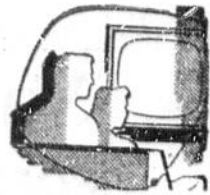




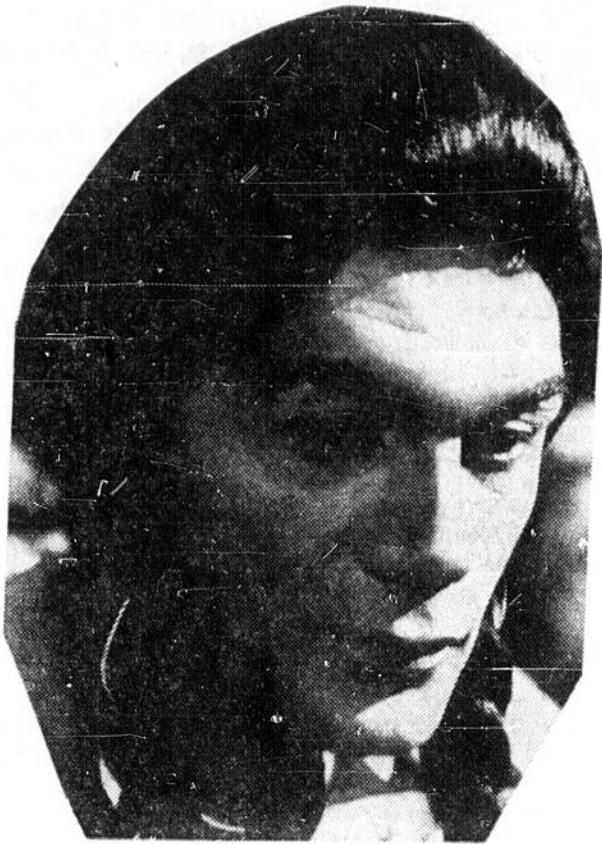
LE DROIT

SAMEDI, 14 OCTOBRE AU SAMEDI 21 OCTOBRE 1961



Une nouvelle série d'émissions

KA-NA-WI-O



Percy Rodriguez



Monique Joly



Benoit Girard

Notre petite histoire du Canada a schématisé étrangement le portrait des Indiens qui habitaient l'Amérique du Nord avant nous. L'émission "Kanawio" représente une tentative de revaloriser le rôle de l'Indien dans la société moderne en faisant mieux connaître qui ils sont vraiment. Cette nouvelle émission prendra l'affiche dimanche soir, au poste de télévision CBOFT. (Voir article en p. 16.)

Samedi, 14 octobre

• CBOFT

1.00.—Conte de fée. "La Princesse enchantée". Assad découvre le médaillon dans lequel un magicien a enfermé la jeune princesse, fille du Sultan.

2.00.—Pierres vivantes. — "Saint Paul, le créateur de la réalité catholique". Avec le Père Ambroise.

2.30.—Magazine international. — Visite au Luxembourg, en Belgique, au Danemark, en Angleterre et en France. Avec la participation de la 8e année de l'Ecole Esther-Blondin. Texte de Jean Laforest lu par Jacques Fauteux.

5.30.—Les uns les autres. Thème: la foi des jeunes. Témoignages d'un ouvrier, d'une paysanne, d'une infirmière, d'un collégien et d'une étudiante à l'université. Guy Viau interroge Alec Pelletier et le R. P. Babin, o.m.i. Animateur: l'abbé Marcel Brisebois.

6.00.—Orientation. Animateur: Richard Pérusse. Ce soir: l'opérateur de machines mécanographiques et de calculatrices électroniques.

6.45.—Cette semaine. "La Cerisaie", de Tchekhov, au "Téléthéâtre". Invités: Jean Dalmain, comédien, et le professeur W. Grebenshikov, de l'Université de Montréal.

7.30.—Le Monde du sport Le dressage des chiens de chasse. Invité: Dr Claude Baril. Animateur: René Le-cavalier.

8.45.—Soirée du hockey. New York à Montréal.

10.15.—Le Club des autographes. Avec Margot Le-febvre, Alys Robi, Fernand Gignac et les danseurs Norton et Patricia. Animateur: Pierre Paquette. Orchestre, dir. Michel Brouillette.

11.34.—Long métrage. — "Deux mains dans la nuit". Film bien construit. Images remarquables. Atmosphère étouffante. Adultes, des réserves.

CBOT

2.00 — World of Sports — Steve Douglas et Fred Sgambati commentent une joute de football entre les Golden Gaels et les Toronto Blues, de la ligue intercollégiale. La partie est télédiffusée du Varsity Stadium de Toronto.

6.00 — Countrytime -- La récente récolte de pommes en Ontario sera le sujet du commentateur Jim Ross. Earl Cox, le jardinier, donnera des conseils sur la manière de hâter l'éclosion de plantes à bulbes.

7.00 — Dennis the Menace — "Keep off the Grass." — M. Wilson oblige Henry, le père de Dennis à donner à son fils une leçon de justice. Comme résultat, Henry se voit traduit devant les tribunaux où M. Wilson doit se charger de sa défense.

7.30 — Dr. Kildare — "Winter Harvest" — Les Dr Kildare et Gillespie se voient dans l'obligation de faire comprendre à un vieux médecin de 70 ans que sa lenteur à pratiquer des opérations chirurgicales met la vie de ses patients en danger.

8.30 — Red River Jamboree — "The Indians out West". Stu Philipps chante The Legend of the Valley et Almighty Voice. Peggy Neville chante Heap Big Smoke et les Altones, Rock me to Sleep in My Saddle.

9.00 — Hockey Night in Canada — Les Rangers de New York rencontrent les Canadiens, au forum. Danny Gallivan est le commentateur.

10.15 — Juliette — L'invité de Juliette est Alain Denys qui chantera "Pour une femme". Juliette chante "Together" et les Roméos chantent "It's Love". La musique est par Bill Isbister et son ensemble.

11.25 — Channel Four Playhouse — "An Act of Murder". Edmund O'Brien, Florence Eldridge et Frederic March dans un film de 1948. Un juge se croit coupable d'euthanasie sur la personne de son épouse qui est atteinte d'un tumeur au cerveau.

CJOH

2. — Club 13 — Des étudiants de la capitale rendront visite à des personnalités du monde artistique de la région. L'animateur sera Peter Jennings.

8.30 — The real McCoys — Cette famille réussit à solutionner facilement les nombreux problèmes qui se présentent sur une ferme.

9.30 — Naked City — "Sweet Prince of Celancy Street". Flint Parker et Arcaro doivent faire preuve de beaucoup de courage pour appréhender le vrai coupable d'un meurtre et d'un vol à main armée. Au moment de l'arrestation du vrai coupable, deux hommes avaient confessé ces deux crimes à la police.

11.00 — Country Music — On pourra entendre de la musique populaire et des "Westerns", au cours de cette émission d'une heure.

12.00 — The Big Movie — "The Parson of Pama-mint". Une ville du Far West fait appel à un prêtre afin de chasser les brigands. Ce film met en vedettes Charlie Ruggles et Ellen Drew.

CKCH

Hockey à CKCH

Du 14 au 20 octobre, les auditeurs de CKCH pourront entendre la diffusion des joutes de hockey disputées dans la Ligue nationale et dans la ligue de l'Est.

Votre commentateur sera, cette année, le sportif bien connu Jacques Moussette.

Ligue profes. de l'Est:

Samedi, 14 octobre: Canadiens vs Beavers à Kit-chener, 8 h. 30 p.m.;

Dimanche, 15 octobre: Beavers vs Canadiens à Hull, 8 h. 30 p.m.;

Jeudi, 19 octobre: Canadiens vs Thunderbirds à S.S.Marie, 8 h. 30 p.m.;

Vendredi, 20 octobre: Canadiens vs Wolves à Sud-bury, 8 h. 30 p.m. (CKCH, semaine du 14 au 20 octobre).

Paris-Montréal

25 minutes de chaussonnettes françaises et canadiennes sont entendues chaque après-midi à 4h.05 à l'émission "Paris-Montréal".

SERVICE DE TV

Consultez les PAGES JAUNES pour le magasin de votre arrondissement. Television Electronic Service Association Double garantie Comité des griefs Case postale 4016 Station E, Ottawa

Salle Normandie

2 SALLES MODERNES Banquets — Réceptions Mariages ou toutes autres occasions

ROCKLAND, Ont.

Téléphone 762-5393

Téléphone SH. 9-4136

SALON DE BEAUTE

Claire-Marie

CLAIRE EVANS, Prop.

Spécialiste dans toutes les lignes 265, chemin de Montréal, Eastview



Stationnement gratuit

Samedi, 14 oct.

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

Sauf indication contraire les émissions ci-dessous passent aux deux postes. Si une émission ne passe qu'à CBOFT elle sera précédée des lettres "OF" si elle ne passe qu'à CBFT elle sera précédée de la lettre "F"

- 8.15—F—Musique
- 9.15—F—Cours de l'U. de Montréal
- 10.00—Pépinot
- 10.30—Fon Fon
- 11.30—OF — Le club du samedi — F — Coucou
- 12.00—Domino
- 1.00—Conte de fée
- 2.00—Pierres vivantes
- 2.30—Magazine international*
- 3.00—Images en tête
- 5.00—Les Apprentis
- 5.30—Les uns les autres
- 6.00—Orientation
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Cette semaine
- 7.00—Comment dites-vous?
- 7.15—Une semaine avec...
- 7.30—Le monde du sport
- 8.00—Caméra '61
- 8.45—Hockey — New York vs Montréal
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.26—Commentaires
- 11.33—OF—Dernière édition
- 11.41—Long métrage: OF—A communiquer F—"L'infidèle"

CBOT (4) — CBMT (6)

Sauf indication contraire les émissions ci-dessous passent aux deux postes. Une émission télédiffusée par CBOT seulement sera précédée de la lettre "O", si le programme ne passe qu'à CBMT la lettre "M" le précédera.

- 12.55—M—Aujourd'hui à CBMT
- 1.00—M—Youth Special
- 1.45—O—Billboard
- 2.00—Inter-collegiate football Queens à Toronto
- 4.00—M—Bowling
- 4.30—O—Time Out for sports
- 5.00—Ouverture université de Terre-Neuve
- 5.30—Bugs Bunny
- 6.00—Countrytime
- 6.30—U.N. Review
- 6.45—CBC TV Nouvelles et météo
- 7.00—Dennis the Menace
- 7.30—Dr. Kildare
- 8.30—Red River Jamboree
- 9.00—Hockey — N.Y. à Mtl.
- 10.15—Juliette
- 10.45—Film Fill
- 11.00—CBC Nouvelles
- 11.10—O—Nouvelles locales M—Edition final
- 11.15—O—Résumé des sports M—Sports Shop
- 11.25—Channel 4 Playhouse: "An Act of Murder"
- 11.30—M—Film Favorites —

CJOH (13)

- 2.00—Club 13
- 3.00—Dollar Bowling
- 4.00—Feature Wrestling
- 5.00—Animal Story
- 5.30—Crossroads
- 6.00—Nouvelles et météo
- 6.10—Old Country Sports
- 6.15—Hi-Sports
- 6.30—Roughrider Wrapup
- 6.45—Tricks of the Trade
- 7.00—Shorgas Barn Dance
- 7.30—Wagon Train
- 8.30—The Real McCoys
- 9.00—Sabre of London
- 9.30—Naked City
- 10.30—Nouvelles
- 10.25—Late Sports
- 10.40—Météo
- 10.45—The Jim Coleman Show
- 10.55—Photography is Fun
- 11.00—Country Music
- 12.00—Long métrage: "The Parson of Pamamint"
- 1.30—Epilogue Rev. Canon C. H. Roach
- 1.35—Fin des émissions

RADIO

CKCH — HULL

- 5.55—Nouvelles
- 6.00—Radio Bonne Humeur
- 6.27—Manchettes et sports
- 6.30—Radio Sacré-Coeur
- 6.45—Radio Bonne Humeur
- 7.00—Nouvelles
- 7.05—Radio Bonne Humeur
- 7.25—Prière du matin
- 7.30—Nouvelles
- 7.35—Radio Bonne Humeur
- 7.55—Bulletin du voyageur
- 8.00—Nouvelles
- 8.07—Les Echos sportifs
- 8.12—En déjeunant
- 8.30—Nouvelles par les manchettes
- 8.33—En déjeunant
- 9.02—Nouvelles
- 9.05—Bouquet de Paris
- 9.25—Passez la monnaie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—Bouquet de Paris
- 10.30—Le choix de l'invité
- 11.00—Carrefour des succès
- 11.45—Institut action politique
- 12.00—Nouvelles
- 12.07—A la Carte
- 12.30—Maniwaki sur nos ondes
- 12.59—Signal horaire
- 1.00—Nouvelles
- 1.10—Tropicana
- 1.30—Rien que du Jazz
- 1.45—Baseball
- 5.00—Nouvelles
- 5.05—Variétés du samedi
- 6.00—Nouvelles
- 6.07—Sports
- 6.15—Menu musical
- 6.30—Radio actualité
- 7.00—Chapelet
- 7.15—Nécrologie
- 7.30—Sous le ciel de Paris
- 8.30—La langue bien pendue
- 8.45—Hockey
- 10.30—Orchestre du Reine Elizabeth
- 10.55—Nouvelles
- 11.00—Sports
- 11.10—Club 970
- 12.00—Nouvelles
- 12.30—Manchettes et sports
- 12.33—Détente
- 1.00—Nouvelles
- 1.05—Pensée du soir
- 1.07—Hymne national
- 1.09—Hors des ondes

Dimanche, 15 oct.

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

- 9.15—F—Cours de l'université de Montréal
- 9.45—OF—Aujourd'hui à CBOFT
- 10.00—Messe
- 11.00—OF—Film
- 11.30—OF—Université chez soi
- 12.00—A vous Paris
- 1.00—Opinions
- 1.30—Les Travaux et les jours
- 2.00—L'univers des sports — Football: Phi. vs St-L.
- 4.30—Vacances d'une caméra
- 5.00—La bonne nouvelle
- 5.30—L'heure des quilles
- 6.30—Dictionnaire magazine
- 7.00—Robin des bois
- 7.30—Papa a raison
- 8.00—Kah Na Wi To
- 8.30—Music-hall "Georges Brassens"
- 9.30—Théâtre chez vous: "La rue Barrow"
- 10.30—L'Événement
- 11.00—Téléjournal
- 11.10—Sport-éclair
- 11.30—OF—Nouvelles locales
- 11.37—Conférence
- 12.00—OF—Film

CBOT (4) — CBMT (6)

- 10.25—M—Aujourd'hui à CBMT
- 10.30—M—Bible Stories
- 10.45—O—Billboard
- 11.00—M—Church Service First Baptist Church Mtrl.
- 11.45—O—Billboard
- 12.00—O—Live and Learn
- 12.30—Speaking French
- 1.00—Good Life Theatre
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—World of sport NFL—Philadel. à St-Louis
- 4.30—Elsa the Lioness
- 5.00—Discovery
- 5.27—Nouvelles
- 5.30—Junior Magazine
- 6.00—Walt Disney Presents
- 7.00—Hazel
- 7.30—Parade
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—Bonanza
- 10.00—Close-Up
- 10.30—Quest
- 11.00—Nouvelles nationales
- 11.10—O—Nouvelles locales
- 11.15—O—Sports Roundup
- 11.25—Deadlines Midnight — "Potholes"
- M—Sports
- 11.30—M—Window on Canada

CJOH (13)

- 12.15—Reflexions
- 12.30—Valley Newsreel
- 12.45—Church Windows
- 1.30—Valley Weekly
- 2.00—Canadian Pro Football Hamilton à Toronto
- 4.30—Woodsmoke
- 4.45—Hobby Time
- 5.00—We Want an Answer
- 5.30—Let's Find Out
- 6.00—Interpol Calling
- 6.30—Donna Reed
- 7.00—Revue 61
- 7.30—77 Sunset Strip
- 8.30—Route 66
- 9.30—Peter Gunn
- 10.00—The Andy Griffith show
- 10.30—Nouvelles et météo
- 10.40—Sports
- 10.50—Scrimmage
- 11.20—Science and Society
- 11.55—Valley Newsreel
- 12.05—Reflexions

RADIO

CKCH — HULL

- 7.55—Nouvelles
- 8.00—Chronique mariale
- 8.15—Musique légère
- 8.30—Récital
- 9.00—Heure du concerto
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—Horaire des messes
- 10.08—Intermède
- 10.15—Heure de St-François
- 10.30—La boîte à musique
- 10.57—Manchettes
- 11.00—Tableaux d'opéra
- 12.00—Nouvelles
- 12.05—A la carte
- 12.30—Jardins plantureux
- 12.45—A la carte
- 12.59—Signal horaire
- 1.00—Nouvelles
- 1.10—Les échos sportifs
- 1.15—Musique légère
- 1.45—Séries mondiales du baseball
- 5.05—Carrousel
- 5.45—Refrains populaires
- 6.00—Nouvelles
- 6.10—Echos sportifs
- 6.15—Menu musical
- 6.30—Match intercités
- 7.00—Tour des capitaux
- 7.30—Récital du dimanche
- 8.00—... et son orchestre
- 8.30—Petit concert
- 9.05—Divertissement
- 10.00—Radio journal
- 10.10—Divertissement
- 10.30—St-Joseph de Wrightville
- 11.00—Sports
- 11.10—Nouvelles
- 11.15—Paroles et musique
- 12.00—Nouvelles
- 12.05—Pensée du soir
- 12.07—Hymne national
- 12.09—Hors des ondes



Salon Brosseau

127, rue GEORGE
(près de Dalhousie)

à deux pas du terminus d'autobus de
Hull, Gatineau, Ste-Rose, Aylmer,
Buckingham et Wakefield.

Salon ouvert les lundis, mercredis
et vendredis soir.

Toujours bienvenue, même sans rendez-vous.

Pour les écolières,
permanentes de \$8 pour \$5, tout compris.

Toujours le même téléphone CE. 4 - 2757

Dimanche, 15 octobre

CBOFT

1.00—Opinions. La maternité. Avec le Dr Jean Fortin, psychiatre, et Jacques Brazeau, sociologue. Animatrice: Jeanne Sauvé.

1.30—Les Travaux et les jours. La récolte des pommes et la production des produits dérivés, avec Gustave Larocque. — Conseils horticoles, avec Auray Blain.

2.00—L'Univers des sports Ligue nationale de football. Philadelphie à Saint-Louis.

5.00—La Bonne Nouvelle Animateurs: Jean Pellerin et le R. P. Louis-Marie Régis, o.p. Thème: les problèmes économiques en Afrique. Témoignages des RR. PP. Robert Chaput, p.b., et Yvon Desorcy, p.b., de l'Ouganda; du R. P. Saint-Pierre, vicaire général du diocèse de Rubaga, de l'Ouganda, et du R. P. Joseph Quirion, o.m.i., autrefois du Basutoland.

6.30—Dictionnaire magazine. Journal encyclopédique rédigé et animé par Jean Sarrazin.

8.00—Kanawio. Télérroman de Guy Dufresne. Au cours d'une attaque par les Algonquins, la vieille tante Oroté a été tuée. Rawéra voudra venger sa mort.

8.30—Music-Hall. Georges Brassens, accompagné à la contrebasse par Pierre Nicolas: "L'Orage", "La Prière", "Hécatombe", "Brave Margot", "Le Père Noël et la petite fille", "Le Vieux Léon", "Les Funérailles d'antan", "Ballade des dames du temps jadis", "La Chasse aux papillons". — Pierre Le Bon, chanteur fantaisiste: "Fleur bleue". — Clémence Desrochers. — Estelle Caron: "Tu joues avec le feu", "L'Amour à fleur de coeur", "Pour une femme". — Benny et Judy, danseurs mimes. — Jacques Normand: "Je vais à pied" et un pot-pourri de "Baptiste et Marianne" avec Estelle Caron. Chorégraphie: Michel Conte. Orchestre, dir. Neil Chotem.

10.00—Scénario. "Le Départ", de Minou Petrowski. Distribution: Simone Bédard et Guy Lagacé.

10.30—L'Événement. Série qui traite des grands événements et des grands problèmes internationaux.

11.30—Conférence — "Le Théâtre d'avant-garde". — Conférencier: Jean Paris.

CBOT

12.00 — Live and Learn — La onzième partie de "Critics at Work", avec Michael Hornyanski et Gordon Wood, du département d'anglais de l'université Carleton.

7.00 — Hazel — "A Dog For Harold" — Hazel met la maison de la famille Baxter sens dessus dessous en essayant de prouver à son patron qu'un chien est la meilleure garantie contre les voleurs.

7.30 — Parade — "The Jet Age" — La chanteuse torontoise Betty Robertson et son compagnon Bill Cole chantent les merveilles de l'ère atomique.

8.00 — Ed Sullivan Show — Un deuxième programme mettant en vedette un groupe d'artistes qui sont allés jouer pour les familles de militaires cantonnées à Berlin ouest. Le tout avec Ray Bloch et son orchestre.

9.00 — Bonanza — "The Lonely House" — Le jeune Joe Cartwright et une veuve, ami de la famille Cartwright, se trouvent en mauvaise position lorsque un voleur blessé se réfugie dans la maison de la veuve.

10.30 — Quest — "The Alcoholic Veteran with the Washboard Cranium" de Henry Miller, adapté à la télévision par Norman Kleman. Un vétéran de la première guerre mondiale exprime son opinion sur le monde des années 30.

11.25 — Deadline Midnight — Barbara Clegg incarne Mme Vera Mason et se rend à l'entrée d'une caverne souterraine au sud du pays de Galles, où son mari est disparu. Elle rencontre un individu qui se fait passer pour M. Mason.

CJOH

2.00 — Canadian Pro Football — Une joute régulière du Big Four, mettant aux prises Hamilton contre Toronto. Cette joute sera disputée à Toronto. Les commentateurs seront Annis Stukus et Johnny Esaw.

4.30 — Woodsmoke — Dave Patrick aura de bons conseils à donner, au cours de cette émission, aux amateurs de la chasse.

6.30 — West Coast — Emission de variétés musicales, mettant en vedettes la chanteuse Lorraine McAllister, Dal Richards, Jack Cullen et Barrie Clarke.

7.30 — 77 Sunset Strip — "The Canine Caper". On enquête sur le vol mystérieux de \$150,000 de bijoux précieux. Les vedettes de cette émission sont Jeff Spencer et l'actrice française Julie Adams.

8.30 — Route 66 — "Blue Murder". Tod et Buz conduisent un cheval à la ferme de Jim Bludge. Plus tard, on retrouve le cadavre de Bludge. Des marques de sabots sont découvertes sur le corps de la victime. Tod, qui un jour a sauvé la vie au cheval, décide alors de tuer lui-même l'animal.

9.30 — Peter Gunn — "See No Evil". Un journaliste aveugle est mis au courant des allées et venues d'un évadé de prison, et consulte alors Peter Gunn. Craig Stevens et Lola Albright sont les vedettes de cette émission.

10.50 — Scrimmage — Jerry O'Flanagan et George Terlep interviewent des joueurs des Rough Riders d'Ottawa.

11.20 — Science and Society — "A Katz Eye View". Sydney Katz, du magazine Maclean, parleront sur les maladies mentales.

CKCH

Paroies et musique

Le dimanche soir à 10 h. 30, Gilbert Chénier fait la lecture des poèmes de Marcel Saumure.

Le choix musical et la réalisation sont de Pierre Dufault. (CKCH, dimanche soir 10 h. 30).

MACHINISTES REPARATION GENERALE DE MACHINERIE
 Au service de la vallée de l'Outaouais depuis 1910
 Entretien des machines d'imprimerie
McMULLEN-PERKINS LTD.
 433 ouest, ave Laurier
 Ottawa — CE. 2-2421

AUSSI PERSONNEL QUE VOTRE SIGNATURE...
 L'ordonnance... les lentilles... la monture et l'ajustement de vos verres, vous sont réservés en propre!
ROYAL DIGUER
 votre représentant français chez
GEO. H. NELMS
 Opticien d'ordonnances.
 67, rue Sparks Tél.: CE. 3-1132

ELEGANTE! POUR UNE COIFFURE MODERNE CONSULTEZ DES EXPERTES

SALON GERVAIS
 Salon complètement rénové et modernisé
319, rue St-Patrice CE. 3-4461
 Spécial du mois: PERMANENTES
 Rég. \$8.00 **4.95** Rég. \$12.00 .. **7.50**

Lundi, 16 octobre

CBOFT

CBOT

1.30—Long métrage. "Tu m'as sauvé la vie", comédie réalisée et interprétée par Sacha Guitry, avec Fernandel. Un riche baron voit ses marques de reconnaissance refusées par un clochard qui lui avait sauvé la vie et par une belle infirmière qui le soignait. Réalisation faible. Dialogue grossier. Adultes, de nettes réserves.

3.00—Revue de la maison Emission d'ordre pratique destinée à la ménagère et à la mère de famille.

5.00—CF-RCK. "Les Régates de l'air". Avec l'aide de Corbin et Gendron, l'inspecteur Taupin organise des recherches pour retrouver un avion disparu durant les manoeuvres.

5.30—A la pointe de l'exploration. "Le Yémen", documentaire de François Balsan sur les temples anciens, les vieux palais et les populations modernes de ce pays. Animateur: Guy Sanche.

7.15—Une semaine avec... Emission de variétés avec un artiste invité.

8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut. Téléroman de Claude-Henri Grignon. Séraphin est toujours décidé à saisir la terre d'Alexis. Le père Ovide fait les yeux doux à Félicia, cousine d'Angélique.

9.00—Leclerc enquête. — "L'Affaire Larive", avec Philippe Nicaud, Anouk Ferjac et André Valmy. Un collier de diamants a été volé.

9.30—Défi. Le docteur Barton, qui dirige une expédition sur les sommets de l'Himalaya pour éprouver à très haute altitude une nouvelle drogue, est soudainement assailli par une bande et doit s'enfuir au Népal.

10.00—Un, deux, trois, rideau! "Incident de vol", avec Yves Bureau et Roger Crouzet. Dans un pays du pétrole, quatre ennemis tentent d'obtenir des secrets sur l'alliage d'un métal.

12.23 — Film — "The Mouthpiece" — Warren William, Synney Fox et Aline McMahon sont les vedettes de ce film qui raconte les exploits d'un grand avocat.

3.00 — Man From Interpol — "Soul Peddlers" — L'agent spécial Anthony Smith enquête sur le va et vien d'un lord anglais. L'épouse du valet est détenue pour fin de rançon dans un pays du rideau de fer.

7.30 — Don Messer's Jubilee — Musique et chansons en provenance de Halifax, avec Don Messer, The Islanders, The Buchta Dancers, les chanteurs Marg Osburne et Charlie Chamberlain, et les invités, Ray Little, joueur de banjo, et Ann Little, chanteuse de Regina, Saskatchewan.

8.00 — Danny Thomas Show — "Love Letters" — Mystère chez les Williams: les voisins de ces derniers se sont mis à citer certains passages des lettres d'amour que Danny écrivait alors qu'il courtisait sa femme. Tout s'éclaire lorsque la jeune Linda admet ses indiscretions. Avec Danny Thomas, Marjorie Lord, Rusty Harmer, et Angela Cartwright.

9.30 — Festival — "The Dream of Peter Mann" de Bernard Kops. Peter Mann rêve qu'il a enfin atteint le succès et la puissance. Il a transformé son marché de Londres en manufacture de suaires, et se prépare à supprimer tout le monde y compris lui et ses amis. Avec Jeremy Wilkin, Avis Bunnage, Gillie Fenwick et Robert Christ.

12.00 — Film — "Objective Burma". Drame de guerre: un peloton de parachutistes arrive en Birmanie pour détruire une station japonaise. Avec Errol Flynn, William Prince et George Tobia.

CJOH

2.50 — Voici Babou — Une émission française pour les jeunes. On verra les jeunes Simone et Odile Gordon-Lennox, et les marionnettes Babou et Crinin.

6.00 — Maverick — "Escape to Tampico". Maverick se rend au Mexique afin de ramener aux Etats-Unis un bandit notoire.

7.00 — The Flintstone — Au cours de cette émission comique, on verra comment vivaient les gens des secteurs urbains, à l'âge de pierre.

7.30 — Top Cat — Programme de variétés, mettant en vedette le comédien Arnold Stang.

8.00 — Whiplash — Un western qui relate la vie des Australiens lors de la ruée vers les mines d'or, dans les années 1850. Peter Graves est la vedette de ce film.

8.30 — Maigret — Une nouvelle série d'émissions racontant les aventures du fameux détective Maigret. Rupert Davies joue le rôle de Maigret.

LE DROIT — Page 5

9.30 — Take a Chance — Un programme-quiz, mettant en vedettes Roy Ward Dickson et Sheila Billing.

11.30 — The Big Movie — Paulette Goddard personnifie une fille de la rue, à Londres, qui devint un mannequin célèbre.

CKCH

Radio Bonne Humeur

Si vous voulez vous éveiller sur un bon pied, synthonisez chaque matin à 6 h. le poste CKCH, alors que l'animateur matinal Denis Boucher vous présente de la musique gaie et entraînante.

La météo, le sport, l'heure et quelques propos à la page, composent ce programme. (CKCH, tous les jours 6 h. du matin).

POUR
VOTRE ENSEMBLE
DE DIAMANTS
voyez

MARCIL FRERES

BIJOUTIERS

307 Dalhousie CE. 3-6888



Soyez à l'écoute

DIMANCHE

le 15 octobre

1 h. 15 p.m.

CKCH

M. Aimé Guertin

président de la
Campagne 1961 de la
Fédération des Oeuvres
du district de Hull,

fera un appel sur les besoins de la Plume Rouge et sur la nécessité pour tous de REAJUSTER leurs vues et surtout leurs dons.

Lundi, 16 oct.

TELEVISION

CBOFT (9)—CBFT (2)

- 12.30—F—Musique
- 1.15—OF—Aujourd'hui à CBOFT
- 1.20—OF—Premier bulletin
- 1.30—Long métrage: "Tu m'as sauvé la vie"
- 3.00—Revue de la maison
- 3.30—OF—Film M—Une étoile m'a dit
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.30—A la pointe de l'exploration
- 6.00—OF—Bulletin local d'informations
- 6.10—OF—Au jour le jour
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Une semaine avec....
- 7.30—OF—Hebdo-sports F—Sur demande
- 7.45—Les affaires de l'Etat: "Le parti libéral"
- 8.00—Les Belles histoires des pays d'en-haut
- 8.30—La poule aux oeufs d'or
- 9.00—Leclerc enquête
- 9.30—Défi
- 10.00—Un-deux-trois-rideau: "Incident de vol"
- 10.30—Tribune libre
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.26—Commentaire
- 11.34—Le choix de

CBOT (4)—CBMT (6)

- 12.15—O—Opening of Transmission
- 12.17—O—Noon Report
- 12.23—O—Long métrage: "The Mouthpiece"
- 1.53—O—Billboard
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School
- 2.30—Open House
- 3.00—Man from Interpol
- 3.30—Friendly Giant
- 3.45—Sing Ring Around
- 4.00—O—Eve Arden M—Sir Lancelot
- 4.30—A communiquer
- 4.45—A communiquer
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Long John Silver
- 6.00—O—National Velvet M—Father of the Bride
- 6.30—O—Nouvelles locales et Billboard
- 6.45—CBC TV Nouvelles
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.01—Seven-O-One
- 7.30—Don Messer
- 8.00—Danny Thomas
- 8.30—Live A Borrowed Life
- 9.00—Bob Cummings show
- 9.30—Festival "The Dream of Peter Mann"
- 11.00—Téléjournal
- 11.14—Viewpoint
- 11.20—O—CBO1 Night Final
- 11.27—O—Sporttime
- 11.37—Case of the Dangerous Robin
- 12.00—M—Monday Night Revival "Dr. Socrates"
- 12.07—O—Long métrage: "Objective Burma"

CJOH (13)

- 2.40—Reflexions
- 2.50—Voici Batou
- 3.20—Picture Page

- 3.30—Plaza 13
- 4.30—Cartoonerville
- 5.30—Rocky and His Friends
- 6.00—Maverick
- 6.50—Nouvelles
- 6.57—Météo
- 7.00—The Flintstones
- 7.30—Top Cat
- 8.00—Whiplash
- 8.30—Inspector Maigret
- 9.30—Take a Chance
- 10.00—Rifleman
- 10.30—Nouvelles internatl.
- 10.45—Météo
- 10.50—Sports Final
- 11.00—Vue
- 11.30—Long métrage: "Kitty"
- 1.00—Picture Page
- 1.10—Reflexions

RADIO

CKCH — HULL

- 5.55—Nouvelles
- 6.00—Radio Bonne Humeur
- 6.27—Manchettes et sports
- 6.30—Radio Sacré-Coeur
- 6.45—Radio Bonne Humeur
- 7.00—Nouvelles
- 7.10—Radio Bonne Humeur
- 7.25—Prière du matin
- 7.30—Nouvelles
- 7.35—Chez Bébert
- 7.55-7.56—Trains-Avions-Météo
- 8.00—Nouvelles
- 8.07—Les Echos sportifs
- 8.12—Chez Bébert
- 8.30—Nouvelles
- 8.33—Chez Bébert
- 9.00—Nouvelles
- 9.05—Voix Mystérieuse
- 9.15—Chez Bébert
- 9.25—Passez la monnaie
- 9.30—Microsilions à succès
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—Bouquet de Paris
- 10.30—Bonus Postal Purity
- 10.35—Bouquet de Paris
- 11.00—Nouvelles
- 11.05—Rendez-vous
- 11.30—Les joyeux troudadors
- 12.00—Nouvelles
- 12.07—A la Carte
- 12.30—Nouvelles sportives
- 12.35—A la Carte
- 12.59—Signal horaire
- 1.00—Nouvelles
- 1.10—L'heure du dessert
- 1.15—Un homme et son péché
- 1.30—Pousse café
- 2.00—Nouvelles
- 2.03—Reflets du jour
- 2.30—Miss Music Hall
- 2.45—Les visages de l'amour
- 3.15—Chansonnettes
- 3.30—Vies de femmes
- 3.45—Fiesta
- 4.00—Nouvelles
- 4.05—Paris-Montréal
- 4.30—Chez Bébert
- 5.00—Nouvelles
- 5.05—Chez Bébert
- 5.30—Les succès du jour
- 6.00—Le journal Dow
- 6.10—Les Echos sportifs
- 6.15—Menu Musical
- 6.30—Nos vedettes
- 6.55—Nouvelles
- 7.00—Chapelet
- 7.15—Nécrologie
- 7.30—Jazz
- 7.45—Politique provinciale
- 8.00—Université 1961
- 8.30—L'oeuvre d'orgue de Bach
- 9.00—La région où nous vivons
- 9.30—Chansons de France
- 10.00—Radio-journal et rond point
- 10.30—Succès d'hier, succès d'aujourd'hui
- 10.55—Nouvelles
- 11.00—Sports
- 11.10—Club 970
- 12.00—Nouvelles
- 12.05—Club 970
- 12.33—Détente
- 1.00—Nouvelles
- 1.05—Pensée du soir
- 1.07—Hymne national
- 1.09—Hors des ondes

Mardi, 17 oct.

TELEVISION

CBOFT (9)—CBFT (2)

- 1.15—OF—Aujourd'hui à CBOFT
- 1.20—OF—Premier bulletin
- 1.24—F—Téléjournal
- 1.30—Long métrage: "Paysage de mystères"
- 3.00—Mademoiselle de Paris
- 3.30—La marguerite
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprise
- 5.00—La vie qui bat
- 5.30—Ouragan
- 6.00—OF—Bulletin local d'informations
- 6.10—OF—Affaires municipales
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—OF—Plein feux F—Carrefour
- 7.15—Une semaine avec...
- 7.30—Défi au danger:
- 8.00—Joie de vivre
- 8.30—Edition spéciale
- 9.00—Dans ma rue
- 9.30—OF—Film F—Théâtre chez-vous
- 10.00—Premier plan:
- 10.30—Sous le signe du lion
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.25—Commentaire
- 11.34—Les couche-tard

CBOT (4)—CBMT (6)

- 12.15—O—Ouverture
- 12.17—O—Nouvelles
- 12.23—O—Billboard
- 12.30—O—Film—A communiquer
- 1.00—O—Edition de l'après-midi
- 1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
- 1.15—M—Montreal Matinee
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School
- 2.30—Open House
- 3.00—National School
- 3.30—Let's Look
- 3.45—Alberta Game Farm
- 4.00—O—Dr. Christian M—Cartoon Corners
- 4.30—A communiquer
- 4.45—A communiquer
- 5.00—Dazzle Dazzle
- 5.30—Cartoon Party
- 6.00—O—Ichabod and Me: M—Uational Velvet
- 6.30—O—Nouvelles locales M—Metro News
- 6.40—O—Civic Affaires
- 6.45—CBC TV Nouvelles
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.01—Seven-O-One
- 7.30—O—High Time M—The Real McCoys
- 8.00—Garry Moore show
- 9.00—Red Skelton
- 9.30—Front Page Challenge
- 10.00—Inquiry
- 10.30—The Lively Arts
- 11.00—Nouvelles nationales
- 11.14—Viewpoint
- 11.20—CBOT Night Final M—Final Edition
- 11.27—O—Sporttime
- 11.33—M—Cinema Starlight: "Canal Zone"
- 11.37—O—Film

CJOH (13)

- 2.40—Reflexions
- 2.50—Voici Babou
- 3.20—Picture Page
- 3.30—Plaza 13

- 4.30—Cartoonerville
- 5.30—Quick Draw McGraw
- 6.00—Hawaiian Eye
- 6.50—Nouvelles
- 6.57—Météo
- 7.00—Leave it to Beaver
- 7.30—Zane Grey Theatre
- 8.00—Jack Benny Show
- 8.30—Have Gun Will Travel
- 9.00—Loretta Young Show
- 9.30—Checkmate
- 10.30—Nouvelles internatl.
- 10.45—Météo
- 10.50—Sports final
- 11.00—Vue
- 11.30—Long métrage: "Three — Cornered Moon"
- 12.50—Picture Page
- 1.00—Reflexions

RADIO

CKCH — HULL

- 5.55—Nouvelles
- 6.00—Radio Bonne Humeur
- 6.27—Manchettes
- 6.30—Radio Sacré-Coeur
- 6.45—Radio Bonne Humeur
- 7.00—Nouvelles
- 7.10—Radio Bonne Humeur
- 7.25—Prière du matin
- 7.30—Nouvelles
- 7.35—Chez Bébert
- 7.55-7.56—Trains - Avions - Météo
- 8.00—Nouvelles
- 8.07—Les Echos sportifs
- 8.12—Chez Bébert
- 8.30—Nouvelles
- 8.33—Chez Bébert
- 9.00—Nouvelles
- 9.05—Voix Mystérieuse
- 9.15—...et son orchestre
- 9.25—Passez la monnaie
- 9.30—Microsilions à succès
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—Bouquet de Paris
- 10.30—Bonus Postal Purity
- 10.35—Bouquet de Paris
- 11.00—Nouvelles
- 11.05—Rendez-vous
- 11.30—Les joyeux troudadors
- 12.00—Nouvelles
- 12.07—A la Carte
- 12.30—Nouvelles sportives
- 12.35—A la Carte
- 12.59—Signal horaire
- 1.00—Nouvelles
- 1.15—Un homme et son péché
- 1.10—L'heure du dessert
- 1.30—Pousse café
- 2.00—Nouvelles
- 2.03—Reflets du jour
- 2.30—Miss Music Hall
- 2.45—Rythmes et chansons
- 3.00—Les Visages de l'Amour
- 3.15—Chansonnettes
- 3.30—Vies de Femmes
- 3.45—Fiesta
- 4.00—Nouvelles
- 4.05—Paris Montréal
- 4.30—Chez Bébert
- 5.00—Nouvelles
- 5.05—Chez Bébert
- 5.30—Les succès du jour
- 6.00—Le journal Dow
- 6.10—Les Echos sportifs
- 6.15—Menu Musical
- 6.30—Nos vedettes
- 6.55—Nouvelles
- 7.00—Chapelet
- 7.15—Nécrologie
- 7.30—Serata Italiana
- 8.00—Des idées et des hommes
- 8.30—Concerts symphoniques
- 9.30—Place à la chanson
- 10.00—Radio-journal et rond point
- 10.30—Succès d'hier et d'aujourd'hui
- 10.55—Nouvelles
- 11.00—Sports
- 11.10—Club 970
- 12.00—Nouvelles
- 12.05—Club 970
- 12.33—Détente
- 1.00—Nouvelles
- 1.05—Pensée du soir
- 1.07—Hymne national
- 1.09—Hors des ondes

Mardi, 17 octobre

CBOFT

1.30—Long métrage. — "Paysage de mystères", documentaire sur l'expédition scientifique du professeur Hans Krieg dans la Cordillère des Andes. — "L'Inde nouvelle", la beauté, les progrès et les espoirs de l'Inde nouvelle.

3.00—Mademoiselle de Paris. Mlle de Paris (Evelyn Dandry) est notre cicérone d'une demi-heure dans Paris. Aujourd'hui: promenade dans quelques rues de Paris, près de la Sorbonne. Entretien avec Jean-Pierre Aumont et une chanson interprétée par Pauline Julien.

5.30—Ouragan. "Planteur ou docteur?" Un médecin, contraint de quitter la France à cause de ses idées politiques, s'installe comme planteur à la Nouvelle-Orléans.

7.30—Défi au danger. — "Radeau à la dérive".

8.00—Joie de vivre. Téléroman de Jean Desprez. "La Jalousie de Téléphore". Distribution: Jean Duceppe, Gisèle Schmidt, Edgar Fruitier, Hubert Loislle, Louise Marleau, Georges Groulx, Huguette Oligny et Antoinette Giroux.

8.30—Édition spéciale. — Animateur: Paul - Emile Tremblay. — Participants: Marthe Carrier, Yves Michaud, Louis Chantigny et Marcel Paré.

10.30—Sous le signe du Lion. Téléroman de Françoise Loranger. Laurent, venu annoncer à son père la décision qu'il a prise, interrompt l'entretien que celui-ci veut avoir avec Annette. La disparition de Martine demeure toujours aussi mystérieuse, jusqu'au moment où Jérémie Martin fait venir son chauffeur pour l'interroger.

CBOT

3.00 — National School Telecasts (Education) — "David Copperfield". "Social Background" — Host Bruce Evoy présente la première d'une série de programme sur le roman

de Charles Dickens, David Copperfield. Le programme examine les conditions sociales en Angleterre, à l'époque où le roman a été écrit. Barry Morse personnifie Dickens.

4.00 — Dr Christian — Le Dr Christian rencontre un meurtrier recherché, qui souffre d'une maladie du sang. Cette maladie est très rare. Le Dr Christian fait appel à toutes ses connaissances médicales en vue de combattre les desseins du fugitif et le fait comparaître devant le tribunal.

6.00 — Ichabod and Me — "Letter from Juliet" — Le journaliste et éditeur Bob Major, écrivant sous un nom de plume et répondant à une demande dans le courrier du coeur, conseille à un jeune couple de s'enfuir du domicile conjugal. A la suite de ce conseil, Bob Major doit faire face au père de la jeune fille.

7.30 — High Time — De la scène du collège Glèbe, Jim Terrell conduit ce programme-questionnaire d'une demi-heure, et donne des nouvelles scolaires d'intérêt local.

8.00 — Garry Moore Show — (Variety) — Une comédie musicale d'une heure, mettant en vedette Garry Moore et présentant Marion Lorne, Carol Burnett et Durward Kirby. Plusieurs invités sont au programme ainsi que le chanteur Jo Stafford, et le danseur George Chakiris.

CJOH

2.50 — Voici Babou — Une émission française pour les jeunes. On verra les jeunes Simone et Odile Gordon-Lennox et les marionnettes Babou et Crinin.

6.00 — Hawaiian Eye — "Little Blalah". Tracy Stel se trouve impliqué dans un vol à main armée de \$60,000 et dans un meurtre, après avoir été embauché pour aider un jeune homme en difficulté.

8.00 — The Jack Benny Program. Jack Casts a écrit l'histoire de sa vie et s'appête à la présenter à la télévision.

9.00 — The Loretta Young Show. "Edge of Desert". Cette émission met en vedettes Ricardo Montalban et Loretta Young. C'est l'histoire d'un jeune couple qui adopte un jeune délinquant et tente de le réhabiliter.

9.30 — Checkmate. On doit résoudre un crime. On fait alors appel à Checkmate, les fameux détectives. Cette émission met en vedette Doug McClure, Sebastian Cabot et Anthony George.

LE DROIT — Page 7

11.30 — The Big Movie "Three Cornered Moon" Les membres d'une famille riche tentent de survivre, après tout perdu à la suite du "crash" de la bourse.

CKCH

Succès d'hier
et d'aujourd'hui

Du lundi au samedi, CKCH vous présente à 10h.30 du soir une demi-heure des succès les plus récents ainsi que quelques mélodies anciennes. (CKCH, tous les soirs 10h.30).

INVITATION A VISITER LE PROJET RIVIERA de BEAUDRY CONSTRUCTION Liée

Choix de 15 modèles
Eligibles à la ristourne provinciale

A partir de **\$10,895**

DEPOT
INITIAL

\$400

TAXES AUSSI BASSES QUE
\$90 PAR ANNEE

SERVICES D'EGOUTS ET D'AQUEDUC
PAYES PAR L'ENTREPRENEUR

DIRECTION :

Prenez le pont de Pte-Gatineau, tournez à gauche à la lumière et procédez sur le chemin de Limbour en suivant les affiches. Seulement 5 minutes des limites de Hull.

Compliments de

Eastview Sash & Door

MANUFACTURER

364, rue Lacasse, EASTVIEW SH. 9-3702

Victor Vicq vous parle de ...

Gilbert Chénier

Son rire gras, sonore et entraînant est le plus connu et apprécié de la Vallée de l'Outaouais. Peu importe la valeur humoristique de la blague qu'il raconte à ses auditeurs de CKCH, il a toujours cinquante pour cent des chances en sa faveur s'il ponctue son histoire de son rire. Il ponctue souvent.

A cette seule présentation, le lecteur aura reconnu sans doute le comédien et comique Gilbert Chénier. Si le lecteur n'a reconnu personne, nous le plaignons, car ceci suppose qu'il n'écoute pas la radio, ne va pas au théâtre et ne regarde pas la télévision. Alors!?!

En ces dernières années, Gilbert Chénier, seul ou assisté de son partenaire Rhéal Guévremont, a brillé avec presque autant d'intensité dans ces trois médiums. Et d'après nombre d'observateurs, ce n'est que le début.

C'est d'abord à la scène que Gilbert Chénier s'est taillé une réputation. Il faut reculer une dizaine d'années dans le passé pour retrouver ce jeune homme au collège Marie-Médiatrice. A cette époque, nous avions en Chénier beau-

coup plus un bouffon qu'un comique et encore moins le comédien de promesse qui surgit par la suite.

Néanmoins, Pierre Patry, confrère de classe à l'époque et maintenant réalisateur à l'Office national du film, reconnut le premier les dons exceptionnels de son camarade. Comme Pierre se donnait alors à la préparation de spectacles au collège, il avait toujours recours à son copain Chénier pour mener la fête.

Lorsque Pierre Patry passa à CKCH et commença la réalisation de radio-théâtres avec les Dévots de la Rampe, une de ses jeunes vedettes était Gilbert Chénier. Il en fut ainsi lorsque ce groupe radio-phonique devint une troupe théâtrale.

Le comédien

Après plusieurs semaines de répétitions, les Dévots de la Rampe présentèrent, en collaboration avec la Compagnie des Trouvères qui donnait la balance de la soirée, le premier acte du "Malade imaginaire", de Molière, au mois de janvier 1954. Gilbert Chénier campait Argan.

C'est à cette époque que disparaît — pas complètement, bien entendu — le

bouffon en Chénier et apparaît — pas complètement non plus — le comédien. Toujours sous la tutelle de Pierre Patry, il prendra deux ans à s'affirmer comme comédien.

On peut dire que son trophée comme meilleur comédien au Festival dramatique régional de 1956 (pour son rôle d'Argan) marque son nouveau statut, non pas à cause du trophée, mais à cause d'une plus grande maturité dans son interprétation et d'une attitude plus professionnelle dans sa façon d'envisager son métier.

Toujours est-il que Gilbert Chénier devint véritablement comédien en 1956. Au lieu de passer au statut d'artiste, il fut relégué au rang de comique avec son entrée à CKCH. Un Bob Hope, quoi, mais avec moins d'esprit.

Le comique

A CKCH, tout un nouveau monde s'ouvrit pour Gilbert Chénier. Au fait, avec son camarade Rhéal Guévremont, ils créèrent leur propre monde et établirent leurs nombreux personnages à Saint-Hypocrite. Ces personnages, surtout ceux de Bébér et Pépère, contribuèrent à faire



de "Chez Bébér" l'émission la plus populaire des ondes de CKCH.

Si avec le temps, le Bob Hope en Chénier disparut, ce ne fut que pour faire place au genre Bud Abbott et Lou Costello, esprit en plus. Oui, il y a beaucoup d'esprit (certains malins diront "mauvais esprit") à "Chez Bébér", me dit-on. Le fait est d'autant plus surprenant que MM. Chénier et Guévremont sont leurs propres scripteurs et ne jouissent pas de l'avantage qu'ont d'autres comiques, soit une équipe pour écrire leurs textes. Et beau temps mauvais temps "Chez Bébér" passe à CKCH deux fois par jour, cinq fois par semaine.

Plusieurs soutiennent que c'est un abus. D'autres, les auditeurs fidèles, sont loin



Le souriant Gilbert Chénier, q article, sourira de surprise et de car il aime qu'on parle de lui et Pour sa part, son épouse Carmen blondes de Hull, rira aux éclats d Elle est reconnue pour son sens c bien si l'on a Gilbert Chénier pou petit, il faudra attendre encore qu parcourir le cahier de découpages que le présent article a l'objet d scène du jeune comédien de 25 ans au Little Theatre après une trop scène. On passe sous silence se Théâtre du rire, un cauchemare t remarque Gilbert Chénier avec Huguette White dans les deux versio d'André Roussin. A droite, Chénie gne dans "The Happy Time". Il May, Jacques Paris, Huguette Whi

HOLD

COMÉDIEN ET COMIQUE



à l'autre, mais il n'est pas conquis ou conquis le public du théâtre qu'il avait abandonné pour la radio, mais surtout pour des engagements au cabaret. On croit que ces apparitions au cabaret ont nui au comédien Chénier, tout comme à son partenaire Guévremont, plus que tout autre chose. Mais le 23 novembre 1959 et les autres soirs, tout fut pardonné à Gilbert Chénier et Rhéal Guévremont, les interprètes du mari Philippe et de l'ami de la famille Henri dans "La petite hutte". Ils avaient fait oublier Bébère et Pèpère.

L'été suivant, ces deux amis devaient ajouter une autre flèche à leur arc en débutant dans une pièce en anglais. On se souvient sans doute de leur jeu dans "The Happy Time". Plus tard cette saison-là, Gilbert Chénier reprit son rôle dans "La petite hutte", mais en anglais.

Encore une fois, Gilbert Chénier se conquiert un nouveau public. Il semble que le public anglais ne lui soit pas étranger. A bien y penser, nous ne devons pas l'oublier. En effet, le metteur en scène Stan White a vite fait de confier l'amusant rôle du concierge grec dans la comédie musicale "Wonderful Town" à Chénier. Cette

oeuvre sera présentée à l'Ottawa Little Theatre à partir du 16 octobre pour une semaine.

"Wonderful Town"

Dans "Wonderful Town", Gilbert Chénier joue aux côtés d'Audrey Canty, qui reprend le rôle créé à Broadway par Rosalind Russell, et Claudette Bosivin, que l'on a applaudi en Daisy Mae dans "Li'l Abner". Cette dernière incarne la jeune Eileen.

Cette production de Stan White inaugure la saison du Little Theatre d'Ottawa. Ce choix semble d'autant plus populaire que tous les billets sont déjà vendus pour les représentations du vendredi et samedi.

A la télévision

La cote de Gilbert Chénier était définitivement à la hausse à la télévision la saison dernière. Il a été vu à "Jeunes visages", "La boîte à surprise", "Tempo", et "Scénario".

Une apparition à cette dernière télémission, cet été, a été néfaste, toutefois. Pour la première fois de sa carrière probablement, Gilbert Chénier donnait une mauvaise interprétation. Il est vrai que le réalisateur lui avait confié un rôle pas du tout dans son emploi. Même ses amis se sont écriés: "Mais qu'est-ce que Gilbert allait-il faire dans cette galère!"

Portrait aigre-doux

Après avoir parlé de la carrière de l'homme, il faudrait bien broser un portrait de l'homme lui-même.

Eh bien, en voyant Gilbert Chénier, on peut dire sans erreur qu'il est un homme de poids. Le bon vin et la bonne chère en sont la cause.

Si son siège social est au Saint-Louis, il fait bonne chère dans plusieurs des meilleurs restaurants de la région. Il n'a aucun préjugé pour la cuisine française, canadienne, italienne ou chinoise. Dès qu'on le sert "en masse".

De nature joviale, il est de bonne humeur 99 p. 100 du temps. Habituellement, s'il est de mauvaise humeur, c'est qu'il a faim.

Gilbert Chénier, personne très influençable, peut être une très bonne influence au sein d'un groupe, car s'il sait s'amuser en travaillant, il sait aussi travailler en s'amusant. Aussi, donne-t-il tout ce qu'il peut aux répétitions et davantage durant les représentations.

Malgré son expérience, il a toujours un trac fou avant le spectacle. Sarah Bernhardt nous disait que c'est là le signe d'un grand artiste. Elle a raison. Malgré tout, Gilbert Chénier est en passe de le devenir.

l'émission des
le Bob
disparut,
ur faire
Abbott
esprit en
beaucoup
malins
prit") à
dit-on.
nt plus
M. Ché-
nt sont
teurs et
l'avant-
es comi-
pe pour
Et beau
os "Chez
CKCH
r, cinq
ent que
tres, les
ont loin

de se plaindre. Personnellement, nous n'écoutons jamais cette émission, alors...

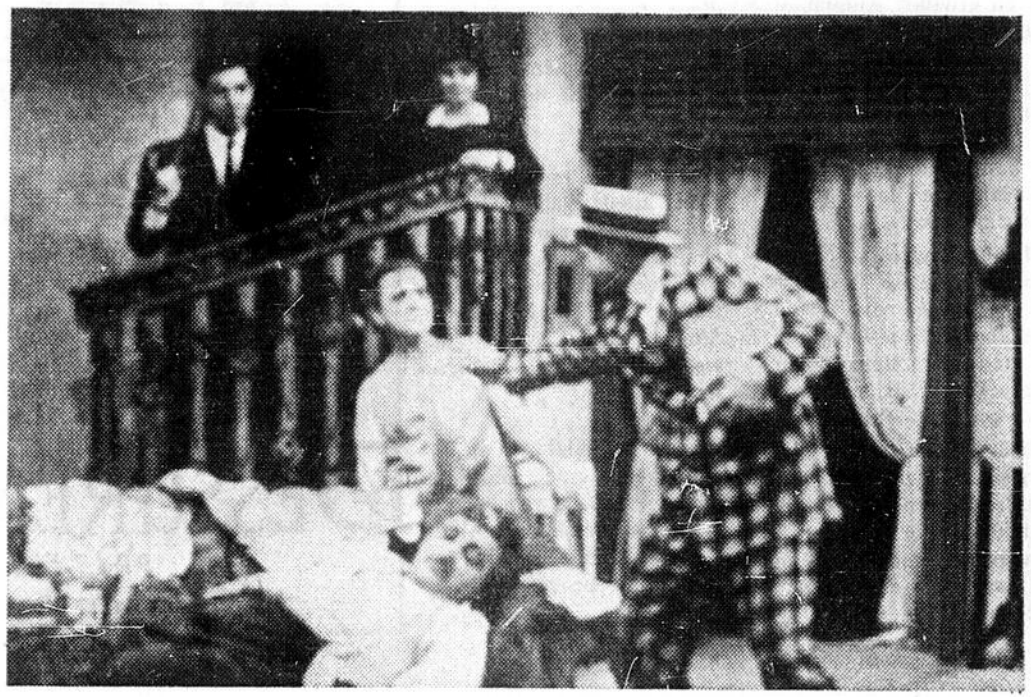
Renseignements pris, toutefois, on nous assure que Bébère et Pèpère ne font pas aussi populo qu'à leurs débuts. La facture de l'émission aurait sensiblement changé pour le mieux depuis un an. Même les disques présentés sont meilleurs. Ces deux animateurs ont découvert le palmarès de la chansonnette française et canadienne après avoir abusé du hit parade "canayen".

Sauvé par la scène

Cet abus fut surtout flagrant en 1959. On identifiait tellement Gilbert Chénier à Bébère qu'on oubliait les dons de comédiens de ce jeune homme.

La comédie "La petite hutte" vint changer tout

bert Chénier, qui ne s'attend pas à cette surprise et de satisfaction à sa lecture, parle de lui et qu'on le photographie. L'épouse Carmen Côté, l'une des jolies à aux éclats devant certains passages. Pour son sens de l'humour. Il le faut à Chénier pour mari! Quant à leur mariage, encore quelques années avant de se découper de papa. Qu'il sache le a l'objet de noter le retour à la scène de 25 ans dans "Wonderful Town" après une trop longue absence de la scène. On croit que ces apparitions avec son cauchemare tragique. A gauche, on voit Gilbert Chénier avec sa partenaire préférée dans les deux versions de "La petite hutte", à droite, Chénier en sympathique ivrogne dans "The Happy Time". Il est entouré de Thérèse Huguette White et Paul Craik.



Mercredi, 18 octobre

CBOFT

1.30—Long métrage "Sur le banc", comédie de Robert Vernay, avec Raymond Souplex et Jeanne Sourza. Un clochard hérite d'un oncle richissime. Quelques bons gags. Bonne entente entre petites gens. Adultes et adolescents.

3.00—Votre cuisine, Madame. Démonstration culinaire et courrier, avec Germaine Gloutnez. Animatrice: Mme Jean-Charles Bonenfant.

4.30—La boîte à Surprise Piccolo, le pirate Maboule, le magicien Michel, Gailurette et compagnie sont de retour avec de nouveaux amis.

5.00—Roquet, belles oreilles. — Dessins animés pour les enfants.

7.30—Filles et garçons. Yoland Guérard: "Sérénade" (Schubert); René Caron: "L'appétit vient en mangeant" et un duo avec Denyse Filiatrault, "Adélaïde et Charlot"; Lucie Guannel: "La Dinette", "La Montagne verte" et "Kan Ka Rivé la Martinique". Danses canadiennes.

8.30—Dans les rues de Québec. Musique légère et chansonnettes en provenance de la Vieille Capitale. Animateur: Jacques Gauthier.

9.30—Droit de cité. "Vivre en groupe". Animateur: Roger Chartier. Invités: S. H. Armand Turpin, maire de Hull et président de l'Union des municipalités de la province de Québec; Me Jean-Louis Doucet, c.r., sous-ministre des Affaires municipales.

10.00—Récital. — Frans Brouw, pianiste. Impromptu en sol bémol majeur (Schubert), "La Leggierezza" (Liszt), "Jeux d'eau" (Ravel) et "Visions fugitives" opus 22 (Prokofiev).

10.30—Trois frères "L'Indonésie moderne au jour le jour". Documentaire dramatisé sur le visage de l'Indonésie moderne illustré par la vie de trois jeunes frères.

CBOT

12.23 — Feature Film — "Alias The Deacon" — Un homme très rusé au jeu des cartes, se faisant passer pour un religieux, se trouve impliqué dans ce jeu dans une localité. Il constate que l'enjeu est l'hôtel de ville. Dennis O'Keefe, Bob Burns et Peggy Moran sont les interprètes de ce film de 75 minutes, tourné en 1940.

2.30 — Mademoiselle de Paris — (Women's Show) — Mlle Evelyne Dandry fait voir aux téléspectateurs une promenade dans le quartier Latin, à Paris, ses magasins alimentaires et ses bistros. Elle interview Maurice Chevalier qui lui parle de "son" Paris.

4.00 — Susie — "French Leave" — Peter Sands demande à sa secrétaire Susie de travailler avec le metteur en scène Jean Aubert. A la suite de ce travail, un léger conflit s'élève dans l'agence.

8.00 — Playdate — Drame — "Valérie" —, par Patricia Joudry — Au cours d'une visite chez ses parents d'Angleterre, l'adolescente Valérie, future romancière, donne libre cours à son imagination. Elle risque de briser le bonheur d'une famille. Les acteurs sont Charmion King, Budd Knapp, Norman Welsh, Beth Morris et Rodney Archer.

9.00 — Perry Como's Kraft Music Hall — (Variety) — De la musique, des chansons, et des variétés, avec Perry Como, Frank Gallop, les Ray Charles Singers, Mitch Ayres et son orchestre, et d'autres invités.

11.37 — Night Cap — Une heure de musique d'humour et de reportages, avec les comédiens Allan Scott et Chris Bryant. Le trio Brian Browne dirige la musique.

CJOH

2.50 Voici Babou. — Une émission française pour les jeunes. On verra les jeunes Simone et Odile Gordon-Lennox et les marionnettes Babou et Crinin.

6.00 Cheyenne — "West of the River" Cheyenne doit retrouver les deux filles de Ed McKeever, détenues par les Indiens. Stephanie Griffin joue le rôle de l'une des deux filles.

7.00 Father Knows Best "Adopted Daughter" Kathy croit qu'elle a été adoptée. Le père doit la convaincre que tel n'est pas le cas.

7.30 Twenty Questions — Un quizz mettant en vedettes Stewart McPherson, Nola MacDonald, Rassy Ragland et Bill Trebilcoe.

8.00 Channel 13 Playhouse "Professor Beware" Un archéologue de la Californie fait face à de nombreuses difficultés alors qu'il tente de se joindre à un groupe qui se rend en expédition en Egypte.

11.30 The Big Movie — "An American Tragedy" Ce film met en vedette Sylvia Sydney, Frances Dee et Phillips Holmes. Il s'agit du roman de l'auteur Dreisel dont on a fait plus tard le film "Place in the Sun".

CKCH

Les échos sportifs

Les plus récentes nouvelles sportives vous sont communiquées par Pierre Dufault et André Vézina, 4 fois par jour.

Tous les sports sont inclus dans les échos sportifs entendus tous les jours à 8 h. 07 le matin; 12 h. 30, 6 h. 10 et 11 h. le soir. (CKCH, le poste des sportifs).

Venez en tout temps
avec ou sans rendez-vous.
**OUVERT TOUS LES SOIRS
EXCEPTÉ LE MARDI**

**Salon de beauté
JUNE**

(en haut de Reitman)
105, rue RIDEAU
CE. 2-4889

Tout le monde en parle...

Du fameux sirop "BRONCHOTERPINE".

Tous les jours des milliers de personnes souffrant de bronchite, rhume ou toux attachée sont immédiatement soulagées avec "BRONCHOTERPINE". Ce sirop a maintenant fait ses preuves et sa vente est garantie.

**DEMANDEZ-LE CHEZ VOTRE PHARMACIEN
OU A LA PHARMACIE GAY**

256, boul. St-Joseph — PR. 7-1637

INVITATION

A VISITER

le PROJET LABELLE

Plusieurs modèles au choix

★ Qualité ★ Beauté

Dépot initial très bas

DIRECTION: Tournez à gauche à l'avenue St-Thomas et allez jusqu'à la rue Issalys. Tournez à gauche et procédez jusqu'au projet.

**DESSUREAULT FRÈRES
LIMITÉE**

PR. 7-5857

9 St-Thomas, Pte-Gatineau

Mercredi, 18 oct.

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

- 12.30—F—Musique
- 1.15—OF—Aujourd'hui à CBOFT
- 1.20—OF—Premier bulletin
- 1.24—F—Téléjournal
- 1.30—Long métrage: "Sur le banc"
- 3.00—Votre cuisine madame
- 3.30—OF—Film
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.00—Roquet, belles oreilles
- 5.30—Au bout du monde
- 6.00—OF—Bulletin local d'informations
- 6.10—OF—Au jour le jour
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—La présence de l'art
- 7.15—Une semaine avec...
- 7.30—Filles et garçons
- 8.00—Théâtre O'Henry: "Seul le cheval savait"
- 8.30—Dans les rues de Québec
- 9.00—OF—Le troisième homme
- F—Les quatre justiciers
- 9.30—Droit de cité
- 10.00—Récital "Frans Brow"
- 10.30—Trois frères
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.25—Commentaire
- 11.34—Echos du cinéma

CBOT (4) — CBMT (6)

- 12.17—O—Noon report
- 12.23—O—Long métrage: "Alias the Deacon"
- 1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
- 1.15—M—Montreal Matinee
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School
- 2.30—Mlle de Paris
- 3.00—Music Break
- 3.30—Friendly Giant
- 3.45—Maggie Muggins
- 4.00—O—Susie
- M—William Tell
- 4.30—A communiquer
- 4.45—A communiquer
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Huckleberry Hound
- 6.00—O—Sea Hunt
- M—Ray Milland Show
- 6.15—M—Golf avec Stan Leonard
- 6.30—O—Nouvelles locales
- Billboard
- M—Metro News
- 6.45—CBC TV Nouvelles
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.01—Seven-O-One
- 7.30—Les Affaires de l'Etat
- 7.45—Mr. Fix-It
- 8.00—Playdate
- 9.00—Perry Como
- 10.00—News Magazine
- 10.30—Explorations
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—CBOT Night Final
- M—Edition finale
- 11.27—O—Sportstime
- 11.33—M—Mystery
- "Affair in Trinidad"
- 11.37—O—Night Cap

CJOH (13)

- 2.40—Reflexions
- 2.50—Voici Babou
- 3.20—Picture Page

- 3.30—Plaza 13
- 4.30—Cartoonville
- 5.30—Bootsie and Snudge
- 6.00—Cheyenne
- 6.50—Nouvelles
- 6.57—Météo
- 7.00—Father Knows Best
- 7.30—Twenty Questions
- 8.00—Channel 13 Playhouse:
- 9.30—The Law and Mr. Jones
- 10.00—The Third Man
- "Professor Beware"
- 10.30—Nouvelles internat.
- 10.45—Météo
- 10.50—Sports Final
- 11.00—Vue
- 11.30—Long métrage: "An American Tragedy"
- 1.00—Picture Page
- 1.10—Reflexions

RADIO

CKCH — HULL

- 5.55—Nouvelles
- 6.00—Radio Bonne Humeur
- 6.27—Manchettes
- 6.30—Radio Sacré-Coeur
- 6.45—Radio Bonne Humeur
- 7.00—Nouvelles
- 7.25—Prière du matin
- 7.30—Nouvelles
- 7.35—Chez Bébert
- 7.55-7.56—Trains - Avions - Météo
- 8.00—Nouvelles
- 8.07—Les Echos sportifs
- 8.12—Chez Bébert
- 8.30—Nouvelles
- 8.33—Chez Bébert
- 9.00—Nouvelles
- 9.05—Voix Mystérieuse
- 9.15—... et son orchestre
- 9.25—Passez la monnaie
- 9.30—Microsilions à succès
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—Bouquet de Paris
- 10.30—Bonus Postal Purity
- 10.35—Bouquet de Paris
- 11.00—Nouvelles
- 11.05—Rendez-vous
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Nouvelles
- 12.07—A la Carte
- 12.30—Nouvelles sportives
- 12.35—A la Carte
- 12.59—Signal horaire
- 1.00—Nouvelles
- 1.10—Heure du dessert
- 1.15—Un homme et son péché
- 1.30—Pousse café
- 2.00—Nouvelles
- 2.03—Reflets du jour
- 2.30—Miss Music Hall
- 2.45—Rythmes et chansons
- 3.00—Les Visages de l'Amour
- 3.15—Chansonnettes
- 3.30—Vies de Femmes
- 3.45—Fiesta
- 4.00—Nouvelles
- 4.05—Paris-Montréal
- 4.30—Chez Bébert
- 5.00—Nouvelles
- 5.05—Chez Bébert
- 5.30—Les succès du jour
- 6.00—Le journal Dow
- 6.10—Les Echos sportifs
- 6.15—Menu Musical
- 6.30—Nos vedettes
- 6.55—Nouvelles
- 7.00—Chapelet
- 7.5—Nécrologie
- 7.30—En sourdine
- 8.00—Hommes de science
- 8.30—Festival du mercredi
- 10.00—Radio-journal et rond point
- 10.30—Succès d'hier et d'aujourd'hui
- 10.55—Nouvelles
- 11.00—Sports
- 11.10—Club 970
- 12.00—Nouvelles
- 12.05—Club 970
- 12.33—Détente
- 1.00—Nouvelles
- 1.05—Pensée du soir
- 1.07—Hymne national
- 1.09—Hors des ondes

Jeudi, 19 oct.

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

- 1.15—OF—Aujourd'hui à CBOFT
- 1.20—OF—Premier bulletin
- 1.30—Long métrage: "Crime sans châti-ment"
- 3.00—Casse-tête
- 3.30—Réflexion faite
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.00—Le grand duc
- 5.30—Champion "La terre dorée"
- 6.00—OF—Bulletin local d'informations
- 6.10—O—Affaires municipa-les
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—OF—Perspective
- F—Carrefour
- 7.00—OF—Docteur Breault
- 7.15—Une semaine avec...
- 7.30—Clé de sol
- 8.00—Filles d'Eve
- 8.30—Rendez-vous avec Michelle
- 9.00—Téléthéâtre: "La cerisaie"
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.26—Commentaire
- 11.34—Errol Flynn théâtre: "Sauvée"

CBOT (4) — CBMT (6)

- 12.17—O—Noon report
- 12.23—O—Billboard
- 12.30—O—Film
- 1.00—Afternoon Edition
- 1.15—M—Montreal Matinee
- 2.00—Chez Helene
- 2.15—Nursery School
- 2.30—Open House
- 3.00—National Schools
- 3.30—Peoples and Places
- 3.45—Rope Around the Sun
- 4.00—O—Corlis Archer
- M—Cartoon Corners
- 4.30—The Shirly Abicair show
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Dick Tracy
- 6.00—O—Father of the Bride
- M—Ichabod and Me
- 6.30—O—Nouvelles locales
- 6.40—Civic Affairs
- 6.45—Nouvelles
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.01—Seven-O-One
- 7.30—O—Country Pride
- "June in January"
- M—The Sport Beat
- 7.45—O—Valley of Yester-year
- 8.00—Sir Francis Drake
- 8.30—My Three Sons
- 9.00—The Defenders
- 10.00—O—Ben Casey, M.D.
- 11.00—Nouvelles
- 11.15—viewpoint
- 11.20—CBOT Night Final
- 11.27—O—Sportstime
- 11.33—M—Movie Cavalcade: "Mother Wore Tights"
- 11.37—O—Dial 999
- 12.07—O—British Movie Night
- "Front Page Story"

CJOH (13)

- 2.40—Reflexions
- 2.50—Voici Babou
- 3.20—Picture Page
- 3.30—Plaza 13

- 4.30—Cartoonville
- 5.30—Yogi Bear
- 6.00—Rawhide
- 6.30—The Three Stooges
- 6.50—Nouvelles
- 6.57—Météo
- 7.00—Phil Silvers Show
- 7.30—Showdown
- 8.00—Channel 13 Playhouse:
- 9.30—Sing Along
- 10.30—Nouvelles internatio-nales
- 10.45—Météo
- 10.50—Sports final
- 11.00—Vue
- 11.30—Long métrage: "The Way of All Flesh"
- 1.00—Picture Page
- 1.10—Reflexions

RADIO

CKCH — HULL

- 5.55—Nouvelles
- 6.00—Radio Bonne Humeur
- 6.27—Manchettes
- 6.30—Radio Sacré-Coeur
- 7.00—Nouvelles
- 7.10—Radio Bonne Humeur
- 7.25—Prière du matin
- 7.30—Nouvelles
- 7.35—Chez Bébert
- 7.55-7.56—Trains - Avions - Météo
- 8.00—Nouvelles
- 8.07—Les Echos sportifs
- 8.12—Chez Bébert
- 8.30—Nouvelles par les manchettes
- 8.33—Chez Bébert
- 9.00—Nouvelles
- 9.05—Voix Mystérieuse
- 9.15—... et son orchestre
- 9.25—Passez la Monnaie
- 9.30—Microsilions à succès
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—Bouquet de Paris
- 10.30—Bonus Postal Purity
- 10.35—Bouquet de Paris
- 11.00—Nouvelles
- 11.05—Rendez-vous
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Nouvelles
- 12.07—A la Carte
- 12.30—Nouvelles sportives
- 12.35—A la Carte
- 12.59—Signal horaire
- 1.00—Nouvelles
- 1.10—Heure du dessert
- 1.15—Un Homme et son péché
- 1.30—Pousse Café
- 2.00—Nouvelles
- 2.03—Reflets du jour
- 2.30—Miss Music Hall
- 2.45—Rythmes et Chansons
- 3.00—Les Visages de l'Amour
- 3.15—Chansonnettes
- 3.30—Vie de Femmes
- 3.45—Fiesta
- 4.00—Nouvelles
- 4.05—Paris-Montréal
- 4.30—Chez Bébert
- 5.00—Nouvelles
- 5.05—Chez Bébert
- 5.30—Les succès du jour
- 6.00—Le journal Dow
- 6.10—Les Echos sportifs
- 6.15—Menu Musical
- 6.30—Nos Vedettes
- 6.55—Nouvelles
- 7.00—Chapelet
- 7.15—Nécrologie
- 7.30—Panorama Di Canzoni
- 8.00—Place publique
- 8.30—Les Petites Symphonies
- 9.00—Nouvelles
- 9.05—Chansons canadiennes
- 9.30—Musique étrangère
- 10.00—Radio-Journal et Rond Point
- 10.30—Succès d'hier et d'aujourd'hui
- 10.55—Nouvelles
- 11.00—Sports
- 11.10—Club 970
- 12.00—Nouvelles
- 12.05—Club 970
- 12.33—Détente
- 1.00—Nouvelles

Vendredi, 20 octobre

CBOFT CBOT

1.30—Long métrage. "Les Enchaînés", drame d'espionnage d'Alfred Hitchcock, avec Ingrid Bergman, Cary Grant et Claude Rains. La fille d'un espion accompagne un agent secret dans une mission auprès des complices de son père. Bonne réalisation. Interprétation nuancée, intelligente.

3.30—Actualités féminines. Des nouvelles locales et internationales d'intérêt féminin. Un éditorial par une femme journaliste. — Animateurs: Lizette Gervais et Raymond Laplante.

5.00—L'Ecran des jeunes. Les différentes activités d'un club d'adolescents. — Animateurs: Claude Laroche et Serge Rainville. Aujourd'hui: exposition de peintures d'un jeune du club; interviews du danseur José Gréco et d'un professeur de physique; visite aux équipes de cinéma et de théâtre.

8.30—Insolences d'une caméra. Quatre scènes croquées sur le vif montrant les réactions cocasses de gens victimes de subterfuges.

9.00—Cinéma international. "La Sentence", film de guerre de Jean Valère, avec Marina Vlady, Robert Hossein, Roger Hanin, Béatrice Bretty et Lucien Raimbourg. Des résistants français abattent un officier allemand. Ils sont rapidement arrêtés et conduits dans une cave. Sommairement jugés, ils apprennent qu'ils seront exécutés une heure plus tard. Comment réagiront-ils?

10.30—L'Art et son secret Le retable d'Isenheim de Grünewald. — Avec René Huyghe, de l'Académie française et professeur au Collège de France.

11.34 — Cinéma. "Le mariage de Figaro". Français. 1958. Comédie réalisée et interprétée par Jean Meyer avec Jean Piat et Micheline Bondet. Epris de Suzanne, chambrière de la comtesse Almaziva, Figaro doit surmonter plusieurs obstacles avant de pouvoir l'épouser.

12.23 — Feature Film — "Badlands of Dakota" — Les trois vedettes du film sont Broderick Crawford, Robert Stack et Ann Rutherford. Le film décrit la lutte entre deux frères pour l'amour de la même jeune fille. Film de 1941, d'une durée de 75 minutes.

2.30 — Open House — (Women's Show) — Gwen Grant et Max Ferguson s'entretiennent avec Mary McDonough Philipps, editrice de Harper's Bazaar. Le Dr Margery et l'économiste ménagère Margaret Pope discutent de quelques problèmes des téléspectateurs.

7.30 — Sports Huddle — Jack Kinsella, Dan Kelly, Lloyd Robertson, ainsi que les entraîneurs Frank Clair et Bill Smyth, des Rough Riders, discutent de la Ligue nationale de football et des Canadian Pro Leagues.

8.00 — The Wayne and Shuster Hour — Spécial — Programme musical et comédie d'une heure, comprenant les comédiens Johnny Wayne et Frank Shuster, le danseur Don Gillies, et la cantatrice Sylvia Murphy. Johnny Wayne personnifie D'Artagnan qui, en compagnie de trois mousquetaires, est appelé à protéger le roi de France (Frank Suster). Johnny et Frank jouent le rôle de deux hommes de Mars qui pénètrent sur la Terre et qui sont étonnés de certaines choses qu'ils voient — Programme de 60 minutes.

9.30 — Perry Mason — Drame — "The Case of the Meddling Medium" — Perry Mason reçoit de l'aide d'un "cerveau magique", qui traite de perceptions extra-sensibles, quand l'une de ses clientes tente de démontrer qu'elle peut "sentir" certaines choses que les autres personnes ne peuvent sentir. Le film présente Raymond Burr, Barbara Hale, William Hopper et Ray Collins.

11.37 — Friday Night Theatre — "California Conquest" — Les hommes de la Californie, alors qu'ils étaient soumis au conquérant espagnol, se sont unis pour faire la lutte à la Russie, tentant de s'emparer de ce territoire. Les vedettes sont Cornel Wilde, Teresa Wright et Alfonso Bedoya. Un film datant de 1952, d'une durée de 79 minutes.

CJOH

2.50 — Voici Babou — Une émission française pour les jeunes. On verra Simone et Odile Gordon-Lennox et les marionnettes Babou et Crinin.

4.30 — Cartoonerville — Une émission pour les enfants, avec Chich et Holly, Tance Hay et Mark Warren.

5.30 — Robin Hood — "The Miser". Robin, avec l'aide de ses hommes, vient en aide à des paysans qui sont sur le point de mourir de faim à cause des taxes élevées qu'ils doivent payer.

LE DROIT — Page 13

6.00 — Bourbon Street Beat — "Suitable for Framing". Rex Randolph, embauché par une jolie jeune fille, réussit à capturer un meurtrier.

8.00 — Channel 13 Playhouse — "What a Life". Il s'agit de l'histoire d'un garçonnet qui est toujours pris dans toutes sortes de difficultés. Ce film met en vedette Jackie Cooper et Betty Field.

9.30 — Have Gun, Will Travel — "The Prophet". Paladin, à la demande de l'Armée américaine, doit se rendre dans un territoire très dangereux afin de déterminer si le chef d'une tribu sauvage n'est pas un colonel qui a déserté les rangs de l'armée.

11.30 — "The Big Movie" — "Mad Doctor". Un psychiatre hypnotise sa femme et la force à se tuer. Il est accusé de meurtre. Avant d'être appréhendé, il décide de s'enrichir en épousant une femme très riche qui est souvent enclin à se suicider. Ce film met en vedette Basil Rathbone, Ellen Drew et John Howard.

R.-J. BASTIEN & CIE

OPTOMETRISTES

447, rue CUMBERLAND (angle Besserer)
Téléphones: CE. 4-3220 — CE. 3-7013

Heures de bureau: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
Samedi: 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

Pour voir toute l'image, pour obtenir
une performance maximum... grâce au
service de vérification
et de dépannage de

T V

SIMPSONS-SEARS

VOICI CE QUE VOUS OBTIENDREZ :

Une vérification complète en 10 points de votre téléviseur...

- Nous irons chercher l'appareil
- Vérifierons toutes les lampes
- Nettoierons la lampe-écran
- Nettoierons la glace de sûreté
- Nettoierons tous les contrôles
- Ajusterons les boutons de réglage
- Nettoierons le châssis
- Livrerons
- Nettoierons les contacts du syntonisateur
- Réparerons, si nécessaire

COMPOSEZ PA. 9-2561
Rayon de réparations de téléviseurs

Vendredi, 20 oct.

Samedi, 21 oct.

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

- 1.15—OF—Aujourd'hui à CBOFT
- 1.20—OF—Premier Plan
- 1.24—F—Téléjournal
- 1.30—Long métrage: "Les enchaînés"
- 3.00—L'éternel féminin
- 3.30—Actualités féminines
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.00—L'écran des jeunes
- 5.30—L'épée de Florence
- 6.00—OF—Bulletin local d'informations
- 6.10—OF—Au jour le jour
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Une semaine avec...
- 7.30—Film
- 8.00—Rendez-vous avec...
- 8.30—Insolences d'une caméra
- 9.00—Cinéma International: "La sentence"
- 10.30—L'art et son secret
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.25—Commentaire
- 11.33—Cinéma: OF—"Incendie à Chicago" F—"Lumière d'été"

CBOT (4) — CBMT (6)

- 12.15—O—Ouverture
- 12.17—O—Nouvelles
- 12.23—O—Long métrage: "Badlands of Dakota"
- 1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
- 1.15—M—Montreal Matinee
- 1.53—O—Billboard
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School
- 2.30—Open House
- 3.00—Pat & Ernie
- 3.30—Friendly Giant
- 3.45—Sing Ring Around
- 4.00—A communiquer M—Tales of the River Bank
- 4.15—M—Torchy
- 4.30—A communiquer
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Tidewater Tramp
- 6.00—O—Folderog M—World of Giants
- 6.30—O—Nouvelles locales Billboard M—Métro
- 6.45—CBC TV Nouvelles
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.01—Seven-O-One
- 7.30—O—Sports Huddle M—Let's Face It
- 8.00—Wayne & Shuster
- 9.00—Tommy Ambrose show
- 9.30—Perry Mason
- 10.30—O—Nightline M—Peter Gunn
- 11.00—Nouvelles
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—CBOT Night Final M—Edition finale
- 11.27—O—Sportstime
- 11.33—M—Friday Premiere: "Criminal Lawyer"
- 11.37—O—Friday Night "Theatre" "California Conquest"

CJOH (13)

- 2.40—Reflexions
- 2.50—Voici Babou
- 3.20—Picture Page
- 3.30—Plaza 13
- 4.30—Cartoonville
- 5.30—Robin Hood
- 6.00—Bourbon Street Beat
- 6.50—Nouvelles
- 6.57—Météo
- 7.00—Bachelor Father
- 7.30—West Coast
- 8.00—Channel 13 Playhouse: "What a Lie"
- 9.30—Big Four Playback
- 10.00—The Detectives
- 10.30—Nouvelles internationales
- 10.45—Météo
- 10.50—Sports final
- 11.00—Vue
- 11.30—Long métrage: Naad Doctor
- 1.00—Picture Page
- 1.10—Reflexions

RADIO

CKCH — HULL

- 6.27—Manchettes
- 6.30—Radio Sacré-Coeur
- 7.00—Nouvelles
- 7.10—Radio Bonne Humeur
- 7.25—Prière du matin
- 7.30—Nouvelles
- 7.35—Chez Bébert
- 7.55-7.56—Trains - Avions Météo
- 8.00—Nouvelles
- 8.07—Les Echos sportifs
- 8.12—Chez Bébert
- 8.30—Nouvelles
- 8.33—Chez Bébert
- 9.00—Nouvelles
- 9.05—Voix Mystérieuse
- 8.15—Chez Bébert
- 9.25—Passez la Monnaie
- 9.30—Microsilons à Succès
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—Bouquet de Paris
- 10.30—Bonus Postal Purity
- 10.35—Bouquet de Paris
- 11.00—Nouvelles
- 11.05—Rendez-vous
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Nouvelles
- 12.07—A la Carte
- 12.30—Nouvelles sportives
- 12.35—A la Carte
- 12.59—Signal horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—Heure du dessert
- 1.15—Un homme et son péché
- 1.30—Pousse-café
- 2.00—Nouvelles
- 2.03—Reflets du jour
- 2.30—Miss Music Hall
- 2.45—Rythmes et chansons
- 3.00—Les Visages de l'Amour
- 3.15—Chansonnettes
- 3.30—Vies de femmes
- 3.45—Fiesta
- 4.00—Nouvelles
- 4.05—Paris-Montréal
- 4.30—Chez Bébert
- 5.00—Nouvelles
- 5.05—Chez Bébert
- 5.30—Les succès du jour
- 6.00—Le journal Dow
- 6.10—Le Echos sportifs
- 6.15—Menu Musical
- 6.30—Nos vedettes
- 6.55—Nouvelles
- 7.00—Chapelet
- 7.15—Nécrologie
- 7.30—En sourdine
- 8.00—L'Aventure de l'Homme Rouge
- 8.30—L'Oeuvre d'orgue de Bach
- 9.00—Orchestre de Radio-Canada
- 10.00—Radio-Journal et Rond-Point
- 10.30—Succès d'hier et d'aujourd'hui
- 10.55—Nouvelles
- 11.00—Les échos sportifs
- 11.10—Club 970
- 12.00—Nouvelles

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

- 9.15—F—Cours télévisés Université de Mtl.
- 9.45—OF—Aujourd'hui à CBOFT
- 10.00—Pépinot
- 10.30—Fon-Fon
- 11.30—OF—Le club du samedi F—Coucou
- 12.00—Domino
- 1.00—Conte de fée
- 2.00—Pierres vivantes
- 2.30—Magazine international
- 3.00—Images en tête
- 5.00—Les apprentis
- 5.30—Les uns, les autres
- 6.00—Orientation
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Cette semaine
- 7.00—Comment dites-vous?
- 7.15—Une semaine avec...
- 7.30—Le monde du sport
- 8.00—Caméra '61
- 8.45—Hockey Boston vs Montréal
- 10.15—Club des autographes
- 10.45—Film
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.26—Commentaires
- 11.33—OF—Nouvelles locales
- 11.40—Long métrage OF—"Deux mains dans la nuit" F—"A communiquer"

CBOT (4) — CBMT (6)

- 1.00—M—Musique
- 1.45—O—Billboard
- 1.55—M—Aujourd'hui à CBMT
- 2.00—World of Sports — Toronto à McGill
- 4.30—Time Out for Sports
- 5.00—This Living World
- 5.30—Bugs Bunny
- 6.00—Countrytime
- 6.30—U.N. Review
- 6.45—Nouvelles et météo
- 7.00—Dennis the Menace
- 7.30—Dr. Kiidare
- 8.30—Red River Jamboree
- 9.00—NHL Hockey Chicago à Toronto
- 10.15—Juliette
- 10.45—King Whyte
- 11.00—Nouvelles nationales
- 11.10—O—Nouvelles locales M—Météo et sports
- 11.15—Sports Round-up
- 11.25—O—Channel Four Playhouse: "Knock on Any Door"

CJOH (13)

- 2.00—Club 13
- 3.00—Dollar Bowling
- 4.00—Feature Wrestling
- 5.00—Animal Story
- 5.30—Crossroads
- 6.00—Nouvelles et météo
- 6.10—Old Country Sports
- 6.15—Hi-sports
- 6.45—Tricks of the Trade
- 7.00—Shorgas Barne Dance
- 7.30—Wagon Train
- 6.30—Roughrider Wrapup
- 8.30—The Real McCoys
- 9.00—Saber of London
- 9.30—Naked City
- 10.25—Late Sports
- 10.30—Nouvelles et météo
- 10.40—Sports final
- 10.45—Jim Coleman show
- 10.55—Photography is Fun
- 11.00—Country Music
- 12.00—Long métrage: "In Which We Serve"
- 1.10—Reflexions

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES DU "DROIT"

GAVARD

LIMITEE

vosre marchand PAL

35, rue Mangin, HULL PR. 7-1581

fournira sans argenti comptant jusqu'à \$4,000, à terme, jusqu'à 5 ans.

Tout matériel et salaire pour construction de maison, chalet, garage, agrandissement et piscine.

Bois, châssis, portes, blocs de ciment, brique, cheminées, peinture, équipement d'électricité, chauffage, etc...

Distributeur de bateaux et moteurs hors bord et piscines de marque.

ARTHRITE ?

AVEZ-VOUS ESSAYE LA CHIROPRAIQUE ?

Voyez votre chiropraticien

Georges Brassens et Estelle Caron à MUSIC-HALL

LE DROIT — Page 15

A Music-Hall, Jacques Normand accueillera, le dimanche 15 octobre à 8h. 30 du soir, Georges Brassens, chanteur et auteur-compositeur de chansons.

Unique en son genre, Brassens est un des artisans de l'évolution du music-hall français. Interprète bourru, gêné, sentimental, apparemment désinvolte et très personnel, il rejoint la galerie des personnages du siècle tout comme Mistinguett, Chevalier, Trenet, Raimu, Fernandel et quelques autres. Enorme, bâti comme un bûcheron, la tête enfouie sous une épaisse tignasse, le visage barré par une sombre moustache et éclairé par des yeux d'enfant. Sa présence en scène étonne, dans ce décor artificiel.

On le prend pour un coureur des bois, alors que sa conversation est celle d'un homme cultivé, nourri de fine littérature. On l'a traité d'ours mal léché, tandis qu'il est le plus accueillant des artistes, le plus bienveillant des compagnons, l'hôte le plus ai-

mable.

Ses chansons lancent l'invective ou murmurent des mots de tendresse. Elles mêlent l'amour à la cruauté, l'inquiétude à l'optimisme immodéré, l'érotisme du meilleur goût à la grossièreté estudiantine. Il est de la race de François Villon. Il s'insère dans l'authentique tradition des troubadours et des trouvères.

D'ailleurs, Brassens se glorifie d'avoir mis en musique des poèmes: "Je crois être un des premiers à mettre les poètes dans la rue." Et c'est ainsi qu'il chante la **Ballade des dames du temps jadis** de François Villon, la **Légende de la nonne** de Victor Hugo, la **Prière** de Francis Jammes et **Il n'y a pas d'amour heureux** de Louis Aragon.

Si l'on demande à Brassens pourquoi les poètes sont si rarement mis en musique, il répond que "les poètes n'ont pas écrit pour la musique, mais pour les yeux. La chanson est faite pour entrer chez vous; elle doit être directe, tandis que la poésie, c'est vous qui la choisissez, c'est le lecteur qui la rumine; elle est écrite pour être lue et assimilée lentement". C'est pourquoi elle supporte plus difficilement la musique, la musique populaire surtout. D'ailleurs, il faut remonter fort loin dans l'histoire pour retrouver des poètes qui s'expriment par la chanson, comme le font de nos jours Prévert et Aragon.

En Amérique, il vient pour la première fois. D'ailleurs, il n'a pas le temps de voyager, "Je suis sédentaire comme les chats", dit-il pour s'excuser. Et il aime s'isoler huit mois par an pour penser à ses prochaines chansons.

Ses chansons tendres, émouvantes ou espiègles sont un témoignage de l'importance de la chanson à notre époque. Mais la personnalité de l'auteur

est si marquante que les interprètes hésitent à le chanter.

A Music-Hall, Brassens chantera **l'Orage**, la célèbre **Prière** dont les paroles sont de Francis Jammes, **Hécatombe**, la **Brave Margot**, le **Père Noël** et la **petite fille**, le **Vieux Léon**, les **Funérailles d'antan**, la **Ballade des dames du temps jadis** et la **Chasse aux papillons**.

En ce 15 octobre, une grande vedette montréalai-

se de la chanson fera sa rentrée à Music-Hall. Après trois ou quatre ans d'absence, Estelle Caron participera à l'émission pour la joie de tous les téléspectateur. De l'avis de tous le monde, Estelle Caron est assurément une de nos meilleures diseuses et aussi, probablement, celle que l'on voit le plus rarement à l'écran.

A cette émission participeront également deux danseurs-mimes Benny et Judy, la fantaisiste Clémence Desrochers, les danseurs de Michel Conte et, un nouveau venu, Pierre Le Bon, chanteur fantaisiste.



Sur demande "les Pelletier" de MAICO-OTTAWA vous feront parvenir la brochure gratuite

"7 ETAPES VERS UNE MEILLEURE OUIE"

— écrivez —

SERVICE AUDITIF MAICO
127 George, Ottawa 2, Ont.
(tél. : CE. 6-1221)

NOM

ADRESSE

PRODUITS LAITIERS

tous genres

"Très Frais"

Vi-Co
MARQUE DÉPOSÉE

BREUVAGE AU CHOCOLAT

PASTEURISÉ
2% DE GRAS DE LAIT

Recherchez →

le camion à triangle bleu et blanc

LA COOPERATIVE DES CONSOMMATEURS DE LA CAPITALE

125, rue Hickory, Ottawa PA. 9-6111

Pour la première fois au petit écran

La grandeur de la race iroquoise dans toute son authenticité

Les Iroquois? Des sauvages peinturlurés vendus aux Anglais! Des êtres primitifs, rusés, barbares, méchants qui scalpaient les "bons" Français venant au Nouveau Monde répandre les bienfaits de la civilisation chrétienne entre deux transactions commerciales! Il faut bien se l'avouer (sans pour cela se donner trop bonne conscience): notre petite histoire du Canada a schématisé étrangement le portrait des Indiens qui habitaient l'Amérique du Nord bien avant nous. Et, aujourd'hui, le cinéma américain regorge de films d'aventures où l'Indien n'est qu'un porteur de plumes et de tomahawks!

Lorsque l'équipe du nouveau téléroman **Kanawio**, qui prendra l'affiche le dimanche 15 octobre à 8 heures du soir, au réseau français de télévision de Radio-Canada, se rendit à la réserve iroquoise près de Brandford, en Ontario, le grand chef dit, d'un ton amer et dramatique: "C'est la dernière chance que nous ayons de nous faire connaître des Blancs."

Authenticité des personnages

En effet! de l'avis de "l'informateur" de ce téléroman, Jean Juneau (qui parle iroquois et vit dans l'intimité des Indiens de la réserve d'Oka depuis 23 ans): "Devant les vexations, les préjugés ou l'indifférence des Canadiens, les Indiens perdent de plus en plus l'espoir de se voir vraiment reconnaître comme citoyens. Cette initiative de Radio-Canada de présenter **Kanawio**, cette histoire dramatique se passant exclusivement entre Indiens et possédant toutes les nuances de l'authenticité historique et psychologique, est non seulement louable mais elle est aussi une tentative importante de revaloriser le rôle

de l'Indien dans la société canadienne en faisant mieux connaître qui ils sont vraiment."

Car le réalisateur Aimé Forget et l'auteur Guy Dufresne sont formels: **Kanawio** ne sera pas un récit d'aventures pour enfants; **Kanawio** sera un effort pour comprendre l'Iroquois, saisir la beauté de sa langue, le secret de sa fierté, le motif de son arrogance, le pourquoi de sa révolte, la profondeur de son aspiration à l'hégémonie en Amérique du Nord, aspiration contrecarrée par l'arrivée des Blancs.

L'esprit de guerre et l'esprit de paix

Située vers 1640, près d'Albany, dans l'Etat de New York, l'histoire de **Kanawio** se déroule à l'intérieur d'une "longue cabane", au toit fait d'écorce d'orme où vivent trois familles de la nation iroquoise des Agniers. Le drame surgit du conflit entre les partisans de la guerre et les partisans de la paix. Comment traiter avec les Blancs? Par la menace de guerre? Par la négociation

et le compromis? La manière forte ou la manière diplomatique? Pour qui jette un coup d'oeil sur la situation mondiale actuelle et sur les attitudes des hommes politiques contemporains, ce conflit humain dramatique et dangereux confronte toujours les hommes!

Les personnages de Guy Dufresne? Le sachem (Roland Chenail). Il a 72 ans et incarne la sagesse. Il préconise la paix mais il croit en la supériorité de la race iroquoise. Kariosta (Colette Courtois). Elle a 47 ans. C'est la mère du clan. Elle représente l'autorité à l'intérieur de la longue cabane où elle a groupé autour d'elle, suivant les moeurs iroquoises, ses filles, ses fils, ses

neveux, ses nièces, ses gendres, ses brus. Wasontio (Hélène Loïselle). Elle est destinée à devenir la mère du clan. Elle est orgueilleuse et dominatrice. Elle tient à imposer elle-même la paix. Son mari Iéhakens (Aimé Major) l'admire. Celui-ci est un chasseur adroit et, bien qu'il soit d'esprit pacifique, il ne refuse jamais de participer à une expédition de guerre. Rawéras (Gilles Pelletier) est le chef du parti de la guerre. Il ira à Trois-Rivières capturer une Algonquine (Monique Miller) qui, de force, deviendra sa femme. D'autres personnages seront interprétés par Paul Berval, Monique Joly, José Rodriguez et Jean Perreault.



Pour tous vos disques favoris

- Populaires
- Français
- Anglais
- Classiques
- Chansons
- Orchestre

Le Centre de Musique Enr.

61, rue Eddy — HULL. PR. 1-3672



Au service de l'Ottawa Métropolitain depuis plus d'un demi-siècle

TELEPHONE

CE6-2383

3 CIRCUITS



118, rue FLEET

	Domestique	Oriental
9' x 12'	\$ 7.55	\$10.80
9' x 15'	\$ 9.45	\$13.50
12' x 15'	\$15.15	\$21.60

Ensemble 2 pièces \$16.00
Ensemble 3 pièces \$20.00

- ★ Nettoyage de tapis
- ★ Nettoyage de meubles
- ★ Pose de tapis plinthe à plinthe
- ★ Service complet de réparations à toutes marques de tapis. (Pose de frange, de galon de serge, de bordure; brûlures de cigarettes, trous de mites.

"VENTE ET SERVICE DE TAPIS"

TOUT LAINE — NYLON — TISSU SYNTHETIQUE

"UN DES PLUS GRANDS NETTOYEURS DE TAPIS A OTTAWA"

Membre de l'Institut du nettoyage de tapis, Inc.